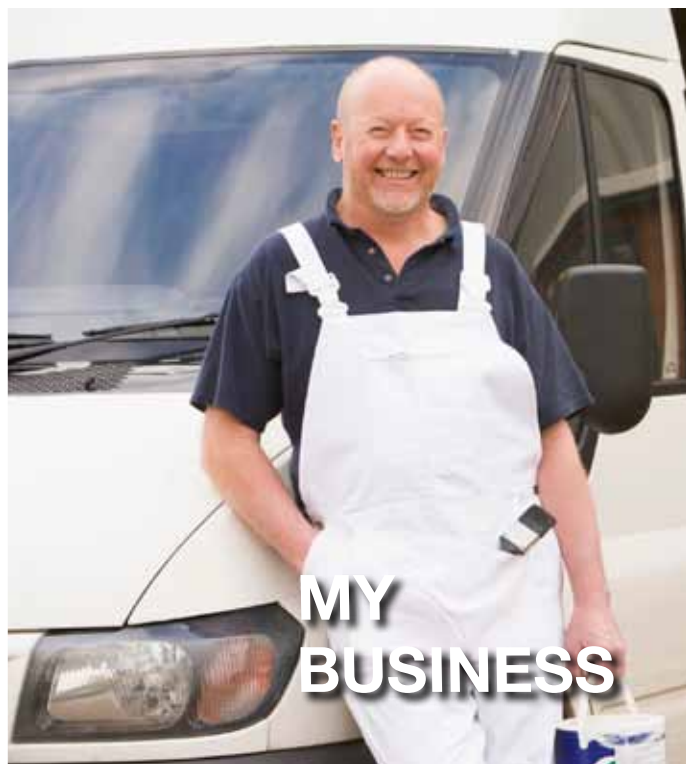


Etický kodex pro smluvní partnery



Etický kodex akciové společnosti HOCHTIEF

Měníme vize v hodnoty.



Obsah

Preambule.....	3
Zásady	4
Konflikty zájmů a korupce	4
• Trestné činy v souvislosti s veřejnými činiteli.....	5
• Trestné činy v obchodním styku.....	5
Kartelové právo	6
Nucená práce.....	6
Dětská práce.....	7
Lidská práva	7
Diskriminace.....	8
Ochrana zdraví	9
Rovné pracovní podmínky	9
Ochrana životního prostředí.....	10
Obchodní tajemství	11
Smluvní partner partnera.....	11
Dodržování	12
Kontakt	13

Ve všech textech zásadně používáme místo obecných titulů a funkcí označení „dámy a pánové“.

Preamble

Spojování podnikatelského jednání s etickými zásadami patří pro nás k podstatným faktorům dlouhodobého úspěchu a u firmy HOCHTIEF má tradici. Jsme přesvědčeni, že etické a ekonomické hodnoty jsou navzájem závislé, a že obchodní svět se musí snažit o vzájemné čestné vztahy a o jednání v rámci daných norem.

Náš etický kodex HOCHTIEF obsahuje závazná pravidla chování, jejichž dodržování zaměstnanci všech společností HOCHTIEF předpokládáme. Samozřejmostí je, aby všichni zaměstnanci v různých koncernových společnostech dodržovali zákony a nařízení v zemích, v nichž jsou činní, a spolehlivým způsobem plnili své povinnosti. Ve všech aspektech své obchodní činnosti musí vystupovat upřímně a čestně.

Také od našich partnerů očekáváme, že budou uznávat sociální zodpovědnost vůči vlastnímu podniku, vůči zákazníkům, dodavatelům a dalším obchodním partnerům, vůči životnímu prostředí a vůči společnosti.

V této směrnici o chování popisujeme etické zásady, které vycházejí především ze zásad UN Global Compact*, listin ILO**, z Všeobecné deklarace lidských práv OSN***, listin OSN o právech dítěte**** a směrnic OECD pro mezinárodní podnikání.

V tomto etickém kodexu jsou stanoveny minimální podmínky, jejichž dodržování očekáváme od našich zákazníků, dodavatelů a dalších smluvních partnerů („partner“). K nim patří mimo jiné:

- Dodržování zákonných předpisů aplikovatelného právního řádu
- Předcházení konfliktům zájmů
- Aktivní a účinný boj proti jakékoliv formě korupce a uplácení
- Zákaz nucené a dětské práce
- Respektování lidských práv
- Rovné pracovní podmínky
- Převzetí odpovědnosti za zdraví a bezpečnost zaměstnanců
- Respektování ochrany životního prostředí
- Důvěrnost

HOCHTIEF si vyhrazuje právo tyto požadavky na své partnery měnit a očekává od vás, že tyto změny budete respektovat.

Partner prohlašuje výslovně, že bude dodržovat zásady UN Global Compact a že ve svém vedení podniku bude působit na dosažení jejich cílů.

* <http://www.unglobalcompact.org/languages/german/index.html>
** <http://www.ilo.org/public/german/region/eurpro/bonn/ziele/index.htm>
*** http://www.unric.org/html/german/menschenrechte/UDHR_dt.pdf
**** http://www.unis.unvienna.org/unis/de/library_2004kinderkonvention.html



Zásady

Partner se zavazuje, že bude respektovat zákony a nařízení v zemích, v nichž je činný, a bude spolehlivým způsobem plnit své povinnosti. Ve všech aspektech své obchodní činnosti bude usilovat o upřímnost a slušnost, a zavazuje se, že při všech podnikatelských aktivitách nezanedbá svoji společenskou odpovědnost.

Konflikty zájmů a korupce

Při styku s obchodními partnery a státními úřady budeme striktně oddělovat zájmy partnerů od osobních nebo finančních zájmů zaměstnanců na obou stranách. Jednání a rozhodnutí probíhají zcela mimo vlivu nesouvisejících úvah a osobních zájmů.

Je nutno vždy dodržovat protikorupční trestní právo. Mimo jiné je třeba dbát na následující:



Trestné činy v souvislosti s veřejnými činiteli

Je zakázáno poskytování osobních výhod (zejména v peněžní formě jako plateb nebo půjček včetně poskytování menších dávků po delší dobu) partnery a/nebo jejich zaměstnanci veřejným činitelům (jako úředníkům nebo zaměstnancům ve veřejných službách), za účelem získání výhod pro partnera nebo pro sebe nebo pro další osoby v rámci ještě ne zcela konkrétně stanoveného výkonu služby.

Trestné činy v obchodním styku

Peníze ani osobní výhody jako protihodnota za upřednostňování v obchodním styku se nesmějí nabízet, slibovat, předávat ani schvalovat. Právě tak se nesmějí ve styku s obchodními partnery poskytovat hodnotné osobní výhody. Partner musí svým zaměstnancům nařídit, aby si žádné takové výhody nenechávali slibovat ani aby je přijímali.

Žádný zaměstnanec firmy HOCHTIEF nesmí přijímat výhody v jakékoliv formě, zejména osobní dary* nebo výhody, které by vyplývaly z obchodních vztahů firmy HOCHTIEF**, o nichž musí být z prosté úvahy zřejmé, že by mohly ovlivnit obchodní rozhodování nebo transakce. Proto nesmí vedení ani zaměstnanci partnerské organizace žádné takové výhody nabízet, slibovat nebo poskytovat zaměstnanci firmy HOCHTIEF. Vedení ani zaměstnanci partnera nesmějí přijímat takové výhody od zaměstnanců firmy HOCHTIEF. Pozvání se musí odehrávat v mezích obvyklé obchodní pohostinnosti.

*Menší dary do hodnoty 50 Euro se nesledují; zde je však třeba respektovat případné státní daňové předpisy. Přijímání peněžních darů je v každém případě nepřipustné.

**Například se musí přihlížet k soukromému pověření osob a podniků, které mají současné obchodní vztahy s koncernem HOCHTIEF, pokud by to mohlo vést k nepřipustné výhodě pro zaměstnance a/nebo k poškození koncernu HOCHTIEF.



Kartelové právo

Partner dbá na dodržování pravidel rovné soutěže. Proto dodržuje platné zákony, které chrání a podporují soutěž, zejména platné kartelové zákony a další zákony pro regulaci soutěže.

Ve styku s konkurenty zakazují tyto předpisy zejména dohody a další aktivity, které by ovlivňovaly ceny nebo podmínky, rozdělovaly prodejní oblasti nebo zákazníky nebo poškozovaly nepovoleným způsobem svobodnou a otevřenou soutěž. Dále zakazují tyto předpisy dohody, které by omezovaly svobodu smluvních partnerů, nebo samostatně stanovovaly jejich ceny a další podmínky.

Nucená práce

Partner odmítá jakoukoliv formu nucené práce. Žádný zaměstnanec nesmí být nucen k práci přímo ani nepřímo násilím a/nebo zastrašováním. Zaměstnance lze zaměstnat, jen pokud se pro zaměstnání dobrovolně rozhodli.



Dětská práce

Partner dodržuje ustanovení OSN o lidských právech, zejména o právech dítěte. Nejnižší věk zaměstnance nesmí být nižší než věk ukončení povinné školní docházky, a v žádném případě nižší než 15 let. Partner se také zavazuje zejména k dodržování Úmluvy o zákazu a neodkladných opatřeních k odstranění nejhorších forem dětské práce (Úmluva 182 Mezinárodní organizace práce). Pokud státní regulace dětské práce obsahuje přísnější opatření, je třeba přednostně respektovat tato.

Lidská práva

Partner respektuje a podporuje dodržování mezinárodně uznávaných lidských práv. Také každý jeho zaměstnanec je povinen se starat o dodržování těchto všeobecně platných základních práv.



Diskriminace

Partner se zavazuje, že bude v rámci platného práva a zákonů vystupovat proti jakékoliv formě diskriminace. To se týká zejména znevýhodňování zaměstnanců na základě jejich pohlaví, rasy, postižení, etnického nebo kulturního původu, vyznání nebo světového názoru, věku nebo sexuální orientace.



Ochrana zdraví

Partner zaručuje bezpečnost práce a ochranu zdraví na pracovišti v rámci aplikovatelných ustanovení. Zajišťuje nejlepší možnou prevenci úrazů a školí své zaměstnance v problematice bezpečnosti práce. Podporuje neustálé zlepšování pracovního prostředí.

Rovné pracovní podmínky

Partner dbá na dodržování shromažďovacího práva svých zaměstnanců v rámci platného práva a zákonů.

Zavazuje se, že bude respektovat osobní hrdost, privátní sféru a osobnostní práva každého jednotlivce a nestrpí nepřijatelné jednání pracovníků, jako je třeba fyzický trest, sexuální a osobní obtěžování a diskriminace.

Partner bude dbát o přiměřené odměňování a zaručí, že jeho zaměstnancům bude vyplácena zákonem stanovená minimální mzda v konkrétní zemi.

Mimoto se postará o to, aby byla dodržována státem stanovená maximální pracovní doba.



Ochrana životního prostředí

Partner je povinen důsledně usilovat o plnění účelu ochrany životního prostředí. Je nutno dodržovat zákony a mezinárodní standardy vydané na ochranu životního prostředí. Partner se zavazuje minimalizovat zatížení životního prostředí a trvale zlepšovat jeho ochranu. Podporuje ekologické uvažování a jednání svých zaměstnanců.



Obchodní tajemství

Partner zavazuje své zaměstnance, aby respektovali výrobní a obchodní tajemství. Důvěrné informace a důvěrné podklady nesmějí být předávány nepovolaným osobám ani jiným způsobem zpřístupňovány, pokud k tomu nebylo uděleno povolení nebo pokud se nejedná o veřejně přístupné informace.

Smluvní partner partnera

Vyzýváme partnera, aby zásady tohoto etického kodexu zprostředkoval svým bezprostředním smluvním partnerům, co nejlépe prosazoval dodržování jejich obsahu, a své smluvní partnery vyzýval, aby tyto zásady také dodržovali. Dále jej vyzýváme, aby svým smluvním partnerům doporučil, aby i oni vyzvali své smluvní partnery k dodržování těchto zásad.



Dodržování

Partner smí etický kodex doplňovat svými směnicemi pro chování, která budou mít vyšší požadavky na etické jednání. Partner se zavazuje, že bude svým zaměstnancům zprostředkovávat obsah tohoto etického kodexu a seznamovat je s povinnostmi, které z něj plynou.

HOCHTIEF si vyhrazuje právo kdykoliv a bez předchozího oznámení kontrolovat dodržování tohoto etického kodexu nebo je nechat kontrolovat nezávislou třetí osobou. Tyto kontroly budou vždy probíhat v rámci platného práva.

Pokud bude zjištěno porušení platného práva nebo ustanovení etického kodexu, musí o tom být HOCHTIEF neprodleně informován. Pokud by se partner provinil proti platnému právu nebo porušil tento etický kodex, vyhrazuje si HOCHTIEF právo zrušit s ním smlouvu.



Kontakt

Upozornění na možné trestné činy, nedodržování zákonných nebo interních podnikových úkolů nebo jiné závady v koncernu HOCHTIEF lze – na přání i anonymně, resp. důvěrně – předat pomocí interní nebo externí horké linky HOCHTIEF. Při volání na interní horkou linku mluví volající s pracovníkem oddělení pro dodržování předpisů koncernu HOCHTIEF, při volání na externí horkou linku se samostatným právníkem specializovaným na trestní právo.

Interní horká linka:

+49 201 824-2222

Externí horká linka

Tel.: 0800 8862525 (volání z Německa, zdarma)

Tel.: +49 30 88625254 (volání z ciziny)

Sdělení mohou být alternativně předána oddělení pro kontrolu dodržování předpisů e-mailem.

E-mailová adresa

compliance@hochtief.de

Impressum

Vydavatel:

HOCHTIEF Aktiengesellschaft
Opernplatz 2
45128 Essen
Tel.: +49 201 824-0
Fax: +49 201 824-2777
info@hochtief.de
www.hochtief.com

Oddělení firemního vedení/ kontroly dodržování předpisů

Opernplatz 2
45128 Essen
Interní horká linka:
Tel.: +49 201 824-2222
Externí horká linka:
Tel.: 0800 8862525 (volání z Německa, zdarma)
Tel.: +49 30 88625254 (volání ze zahraničí)
compliance@hochtief.de

Fotografie

HOCHTIEF Aktiengesellschaft
istockphoto: monkeybusinessimages (titulní strana), ssuni (s. 5), Vardhan (s. 7),
kzenon (s. 8), Tomml (s. 11)/gettyimages: David Leahy (titulní strana),
David Lees (s. 4)/Michael Jäger (s. 10)